

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	O & K	L 5 - 1	CH 55 97 48

Hersteller	O&K CRENSTEIN & KCPPEL AG, D-4600 Dortmund 1
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "L 5-1" vor Fahrgestellnummer -
Herstellerplakette	rechts, Mitte seitlich auf Vorderwagen-Rahmen
Fahrgestellnummer	rechts, Mitte seitlich auf Vorderwagen-Rahmen, bei Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen	"F2L 511" hinten, Mitte auf Motorblock (Plakette)
Hauptimporteur	MBA MASCHINEN UND BAHNBEDARF AG, 8600 Dübendorf
Gepprüftes Fahrzeug	306015

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4	Marke	DEUTZ Typ F2L 511
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch, Knicklenkung	Bauart	Reihe Takte 4
Getriebe	hydrostatischer Antrieb	Treibstoff	D Lage hinten
Anzahl Gänge	2 Stufen Achsantneb Allrad	Kühlung	Luft Anzahl Zylinder 2
Betriebsbremse	hydraulisch, Scheibe, wirkend auf Kardanwelle bzw. auf alle Räder	Bohrung	100 Hub 105
Hilfsbremse	mechanisch, Scheibe, wirkend auf Kardawelle bzw. auf alle Räder	Hubraum	1649 Steuer-PS 8,40
Feststellbremse	wie Hilfsbremse	Leistungs-kW	25,7 DIN bei U/min 3000
Dauerbremse	-	Lärm-Standmessung	74,0 dB/A bei U/min 2250
2-Kreis-Kontrolle	-	Schalldämpfer	2 Töpfe: 1. 200x232x122 mm *) 2. 190 x Ø 83 mm
		Abgasprüfung	Bacharach 3,5
		Entstörung	-

<b>Karosserie</b>	Ladeschaufel (auf Wunsch ohne Kabine)			<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	1	Geschw. Messer	=	Leergewicht	1150	2210	3360
Sicherheitsgurten	v -	h		Nutzlast	(Gewicht mit Kabine)		
Unterlegkeil	300x150x175 mm	Rückspiegel	links + rechts	Gesamtgewicht	1150	2210	3360
Diebstahlsicherung	-			Fabnkgarantie	4000		
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h	Reifengrösse	12,5-18 MPT	12,5-18 MPT	+) )
<b>Masse</b>	innen	aussen		Ply / bar	6 / 2,0	6 / 2,0	
Länge		4800	Achsabstand 1992	Tragkraft	4350	4350	
Breite		1890	Doppelachse v h	für V max	20	20	
Höhe		2530	Spurweite v 1484 h 1484	Felgen	11 x 18, ET -22 mm, Stahl +)		
Ueberhang	v	1570	Spurweite v h	Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst			
	h	1238	h	Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	2780	Spurkreis Ø	l 6400 r 6800	Geprüfte Anhängelast			
				Garantierte Dachlast			
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	20,0		km/h
				gemessen	21,0 km/h bei U/min 3150	Motor	Zapfwelle

Ausrüstung §)	
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E) in CR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	
Richtungsblinker	v seitl. 4 (E) s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v _____ s _____ h _____
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA C02952 el oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	O & K L 5 - 1		
Typenscheinnummer	CH	5597 48	
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn _____
Leergewicht	3360	Treibstoff	0
Nutzlast	-	Steuer-PS	8,10
Gesamtgewicht	3360	Hubraum	1649

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Geräuschdämpfung : ganze Motorhaube innen mit Schalldämmmatte ausgekleidet.
- + Reifenvarianten : 15,5/ 55 R 18 MPT, 14 PR, Tragkraft pro Achse 6360 kg bei 4,0 bar, V/max. 20 km/h.  
10,5 - 18 MPT, 6 PR, Tragkraft pro Achse 3100 kg bei 2,5 bar, V/max. 20 km/h.
- Felgenvarianten : 9 x 18, ET + 15 mm, Stahl, Spurweite v + h = 1498 mm.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie der Abstand von vorn der Richtungsblinker seitlich technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Zähne bzw. Schneide der Frontschaufel.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Arbeitshydraulik.

Ort und Datum der Prüfung Dübendorf, 20.9.83  
Sy(ZH)/lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle